OPERA WROCŁAWSKA

III Festiwal Opery Współczesnej

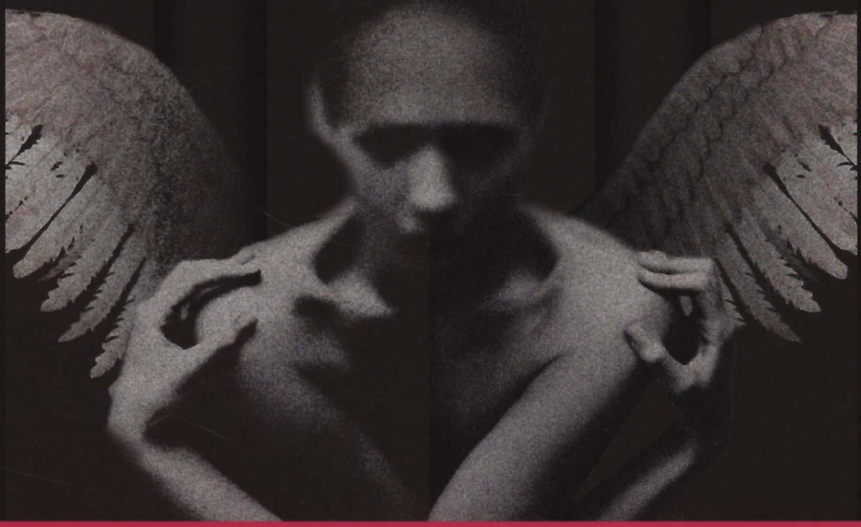
The 3rd Festival Of Contemporary Opera

28 IX–5 X 2012

Anioły w Ameryce

Angels in America

Peter Eötvös



TAURON
POLSKA ENERGIA

OFICJALNY PARTNER 67. SEZONU OPERY WROCŁAWSKIEJ
AN OFFICIAL PATRON OF THE WROCŁAW OPERA 67TH SEASON

PROGRAM FESTIWALU | PROGRAMME OF THE FESTIVAL

28 IX
Pt | Fr
19[00]

PUŁAPKA | THE TRAP

ZYGMUNT KRAUZE
Na podstawie dramatu Tadeusza Różewicza | Based on the drama by Tadeusz Różewicz
Inauguracja Festiwalu | The Inauguration Of The Festival

29 IX
So | Sa
19[00]

ANIOŁY W AMERYCE | ANGELS IN AMERICA

PETER EÖTVÖS
Wersja koncertowa | Concert version
Polskie prawykonanie | Polish premiere

30 IX
Nd | Su
17[00]

LA LIBERTÀ CHIAMA LA LIBERTÀ

EUGENIUSZ KNAPIK
Trzecia część trylogii: | 3rd part of trilogy:
„The Minds Of Helena Troubleyn"

2 X
Wt | Tu
19[00]

TAJEMNICA SINOBRODEGO | BLUEBEARD'S SECRET

HENRYK MIKOŁAJ GÓRECKI, PHILIP GLASS
Spektakl gościnny | Guest performance | Hessisches Staatstheater Wiesbaden
Balet – Muzyka z CD | Ballet – CD Music
25-Lecie Partnerstwa Miast Wrocław-Wiesbaden |
The 25th Anniversary Of Wrocław-Wiesbaden Town Twinning
Spektakl w Ramach Obchodów Dnia Jedności Niemiec |
Performance As Part Of The Day Of German Unity

Konsulat Generalny
Republiki Federalnej Niemiec
we Wrocławiu

3 X
Śr | We
19[00]

OGRÓD MARTY | MARTHA'S GARDEN

CEZARY DUCHNOWSKI
Opera kameralna na głos żeński, aktora, media elektroniczne i instrumenty |
Chamber opera for a female voice, an actor, electronic media and instruments

5 X
Pt | Fr
19[00]

ZÍTRA SE BUDE

ALEŠ BŘEZINA, JIŘÍ NEKVASIL
Spektakl gościnny | Guest performance
Národní Divadlo Praha

OPERA WROCŁAWSKA

INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

EWA MICHNIK
DYREKTOR NACZELNY I ARTYSTYCZNY

III Festiwal Opery Współczesnej

The 3rd Festival Of Contemporary Opera

Anioły w Ameryce

Angels in America
Peter Eötvös

Polskie prawykonanie
Polish premiere

Wykonanie koncertowe
Concert performance

29 IX 2012
So | Sa
19[00]
Czas trwania spektaklu | Duration: 150 min.

Dyrygent | conductor Bassem Akiki

Obsada | Cast

Anioł	Angel **Głos**	The Voice	**Aleksandra Kubas**
Harper Pitt (Żona Joe'a)	Joe's Wife **Ethel Rosenberg** **Anioł Antarktyka**	Angel Antarctica	**Małgorzata Godlewska**
Hannah Pitt (Matka Joe'a)	Joe's Mother **Rabbi Chemelwitz** **Henry** **Anioł Azja**	Angel Azjatica	**Dorota Dutkowska**
Joseph Pitt (Mąż Harper)	Harper's Husband **Drugi Duch**	2nd Ghost **Anioł Europa**	Angel Europe	**Jacek Jaskuła**
Prior Walter (Przyjaciel Louisa)	(Louis Friend)	**Łukasz Rosiak**
Louis Ironson (Przyjaciel Priora)	Prior's Friend **Anioł Oceania**	Angel Oceania	**Aleksander Zuchowicz**
Belize (Czarny Pielęgniarz)	Black Nurse **Mr Lies** **Kobieta**	A Women **Anioł Afryka**	Angel Africania	**Łukasz Dulewicz**
Roy Cohn (Prawnik)	Lawyer **Pierwszy Duch**	The 1st Ghost **Anioł Australia**	Angel Australia	**Michał Kowalik**
Sopran	Soprano	**Małgorzata Węgrzyn-Krzyżosiak**
Alt	Alto	**Jolanta Górecka**
Bas-Baryton	Bass-Baritone	**Andrzej Zborowski**

Orkiestra Opery Wrocławskiej | Orchestra Of Wroclaw Opera

Anioły w Ameryce

Wystawiany na całym świecie dramat „Anioły w Ameryce" zaliczany jest do najlepszych sztuk XX wieku. Autor, Tony Kushner, uznaje go za swoje najlepsze dzieło i podkreśla, że w „Aniołach w Ameryce" został przedstawiony świat, w którym żyje on sam. Sztuka Kushnera odniosła wielki sukces nie tylko w Stanach Zjednoczonych, lecz także w Europie i na Dalekim Wschodzie. Zdobyła wiele prestiżowych nagród, m.in. Pulitzera w 1993 r.

Dramat Kushnera zainteresował wybitnego węgierskiego kompozytora, dyrygenta i pedagoga, Petera Eötvösa. Jest to jeden z czołowych współczesnych muzyków-twórców i należy do najlepszych interpretatorów muzyki XX i XXI wieku. Jego utwory stały się kanonem największych orkiestr symfonicznych oraz zespołów i festiwali muzyki współczesnej w Europie i na świecie.

W czasach reaganowskich, tj. w latach osiemdziesiątych, epidemia AIDS i homoseksualizm stanowiły poważny problem społeczny w Stanach Zjednoczonych. W sztuce Kushnera stają się punktem wyjścia do szerszych i zarazem głębszych rozważań dotyczących człowieka i społeczności. „Anioły w Ameryce" to sztuka nie tylko o miłości, lecz także o jej braku. Pokazuje zarówno prawdziwe, jak i powierzchowne uczucia, dobroć i okrucieństwo człowieka w stosunku do siebie i do innych. Dramat trafia w sedno problemów politycznych i społecznych Ameryki schyłku XX wieku, ujawniających się także w dzisiejszej Europie i w Polsce. Przede wszystkim jednak „Anioły w Ameryce" konfrontują ze sobą sfery świata materialnego i duchowego, pokazując istotę każdego ze światów.

Najbardziej zainteresowało Eötvösa przeciwstawienie realności z abstrakcją, codzienności z halucynacją, materialności z duchowością. Kompozytor stwierdził, że właśnie owo zderzenie realności i abstrakcji stanowiło solidną bazę dla stworzenia muzyki.

Światowa premiera opery „Anioły w Ameryce" z 2004 r., która odbyła się w Théâtre du Chatelet w Paryżu, cieszyła się tak wielkim powodzeniem, że w ciągu kilku kolejnych lat odbyły się następne koncerty i przedstawienia w Niemczech (Hamburger Staatsoper, Oper Frankfurt), Holandii (Holland Festival w Amsterdamie), Wielkiej Brytanii (Londyn) i w Stanach Zjednoczonych (Boston, Fort Worth – Texas oraz zaplanowany w styczniu 2013 r. koncert w filharmonii w Los Angeles).

Opera „Anioły w Ameryce" wzbudza silne emocje, mimo że muzyka jest pozbawiona łatwego efekciarstwa. Eötvös niezwykle konsekwentnie buduje i prowadzi akcję oraz bohaterów – ich charaktery i emocje. Muzykę Eötvösa charakteryzuje szeroki eklektyzm, tj.dostrzec można francuski spektralizm, inspiracje Karlheinzem Stockhauzenem, inspiracje muzyką elektroakustyczną oraz fascynację różnymi kulturami (np. amerykańską, dalekiego wschodu...). Precyzja i staranność materii, bogactwo barw, przestrzenność i głębokość muzyki, są szczególnymi atutami i bogactwem opery „Anioły w Ameryce".

Pozostaje tylko podkreślić przesłanie opery, wyrażone słowami głównego bohatera Priora w rozmowie z aniołem: „Żyję w tak straszliwych czasach, a są ludzie, którzy żyją o wiele gorzej... ale i tak widzicie ich wciąż żyjących. Kiedy mają więcej ducha niż ciała, więcej ran niż skóry, kiedy muchy składają jajeczka w kątach oczu ich dzieci, oni nadal żyją. Jeżeli mógłbym znaleźć nadzieje gdziekolwiek, to by było najlepsze co mógłbym zrobić. Pobłogosław mnie mimo wszystko. Chcę więcej życia...".

Bassem Akiki

Angels in America

"Angels in America", a drama staged all over the world, is claimed to be one of the greatest plays of the 20th century. The author, Tony Kushner, regards to it as his best work and emphasizes that the world presented in "Angels in America" is the one he lives in. Kushner's piece achieved great success not only in the USA, but also in Europe and the Far East. It was awarded with many prestigious prizes, the Pulitzer Prize in 1993 among them.

Kushner's drama aroused Peter Eötvös's interest, an outstanding Hungarian composer, conductor and pedagogue. He is one of the leading contemporary musicians-creators and he also belongs to the best interpreters of 20th and 21st century music. His works became a canon for the greatest symphonic orchestras, groups and contemporary music festivals in Europe and around the world.

In Reagan's times, that is in the eighties, AIDS epidemic and homosexuality were a serious social issues in the USA. In Kushner's work they became a starting point of wider and deeper reflections on humans and society. "Angels in America" is an opera not only about love, but also about its lack. It shows both real and superficial emotions, kindness and cruelty of human being toward himself and others. The drama concerns the essence of political and social problems of the twilight of the 20th century USA, appearing in today's Europe and Poland. Most of all, "Angels in America" confronts two worlds with each other, material and spiritual, showing the essence of both.

Most interesting thing for Eötvös was the opposition of reality and abstraction, everyday life and hallucination, materiality and spirituality. The composer said, that this particular clash of reality and abstraction was a solid base for creating music.

"Angels in America"– The Opera made its world premiere at the Théâtre du Châtelet in Paris in 2004, was a success, in the next few years concerts and shows took place in Germany (Hamburg State Opera, Frankfurt Opera), Netherlands (The Netherlands Festival in Amsterdam), Great Britain (London) and the USA (Boston, Fort Wroth – Texas, and planned for January of 2013 concert in Los Angeles Philharmonic).

"Angels in America" opera arouses emotions, even though the music lacks showiness. Eötvös in a very consistent matter builds and leads action and characters – their emotions and personalities. Eötvös's music is widely eclectic, which means French spectral music is noticeable, as well as inspirations with Karlheinz Stockhauzen, electro-acoustic music and fascination with various cultures (e.g. American, Far East). Precision and diligence of the matter, richness of colours, spaciousness and deepness of music are special assets of "Angels in America".

What remains to emphasizing is the opera's message, and it is expressed by the main character Prior in his dialogue with an angel: "I've lived through such terrible times, and there are people who live through much, much worse, but you see them living anyway. When they are more spirit than body, more sores than skin, when flies lay eggs in the corners of the eyes of their children, they live. If I can find hope anywhere, that's it, that's the best I can do. Bless me anyway. I want more life...".

Bassem Akiki

Akt I

Scena 1

Na pogrzebie Sary Ironson, w trakcie mowy pożegnalnej, wygłaszanej przez Rabina Chemelwitz, Louis – wnuk zmarłej - dowiaduje się, że jego życiowy partner, Prior Walter, jest chory na AIDS. Przerażająca wiadomość wyprowadza go z równowagi, więc zwraca się po radę do Rabina.

Scena 2

Roy Cohn, znany i wpływowy prawnik nowojorski (jest to postać autentyczna historycznie), proponuje Joe Pittowi , mormonowi z Utah, mieszkającemu od niedawna w Nowym Jorku, lukratywną pracę w Waszyngtonie w rządowym departamencie sprawiedliwości. W tym czasie Harper, żona Joe, popada w depresję. Jest uzależniona od środków uspakajających. Pozostawiona sama sobie w obcym jej domu żyje w świecie halucynacji. Harper szuka przygód i towarzystwa, żeby oderwać się od przytłaczającej ją rzeczywistości. Bohaterem i najbliższym przyjacielem z jej halucynacji jest Mr. Lies, pracownik biura podróży, który proponuje jej wycieczkę na skutą lodem Antarktykę.

Scena 3

Prior spotyka Harper. On śni, będąc pod wpływem silnych leków, ona zaś znajduje się w swojej halucynacji. Oboje spotykają się w swoich nierealnych światach. Ich rozmowa odsłania kurtyny ukrytej dotąd prawdy. Harper dowiaduje się, że jej mąż Joe ma skłonności homoseksualne, a ich związek zbudowany jest na kłamstwie.

Scena 4

Louis nie akceptuje śmiertelnej choroby partnera. Jest przerażony, a w trakcie rozmowy z Priorem oznajmia, że chce od niego odejść. Rozstanie powoduje, że Prior dostaje silnego i bolesnego ataku. Mimo protestów, Louis zabiera go do szpitala. Tam, po raz pierwszy, Prior słyszy tajemniczy głos Anioła.

Scena 5

Joe wraca do domu. Czeka na niego zdenerwowana żona. Żąda wyjaśnień. Przerażona tym, co odkryła w swoich halucynacjach, boi się wprost zadać pytanie, więc zaczyna od wyznania mężowi miłości, jednak strach przed nim paraliżuje ją . Dochodzi do kłótni małżonków. Krzyki Joe dodają odwagi Harper, która stawia męża w sytuacji bez wyjścia.

Scena 6

Roy, w gabinecie swojego lekarza - Henry'ego, dowiaduje się, że jest zarażony wirusem HIV i choruje na AIDS. Panuje wówczas powszechnie przyjęte przekonanie, że choroba ta dotyka tylko narkomanów i homoseksualistów. Bojąc się o reputację, Roy grozi lekarzowi i „przekonuje", że choroba, na którą cierpi, to „zwyczajny" rak wątroby. Roy, szantażuje Henry'ego , wspominając o swoich wciąż potężnych wpływach. Snuje opowieść jak doprowadził do skazania Żydówki Ethel Rosenberg (już po egzekucji udowodniano jej niewinność, a starcono ją za rzekome szpiegostwo na rzecz Związku Radzieckiego). Od tego momentu duch Ethel będzie towarzyszyć mu nieprzerwanie aż do śmierci.

Scena 7

Prior leży w szpitalu, a Louis zostawia mu za pośrednictwem Belize, czarnoskórego pielęgniarza, wiadomość, że odchodzi. Równocześnie pijany Joe dzwoni w środku nocy z telefonu publicznego w Central Parku do swojej matki, Hannah, konserwatywnej mormonki. Alkohol obudził w nim bowiem potrzebę miłości i bliskości. Otwiera się przed nieprzejednaną matką i oświadcza, że jest homoseksualistą. W tym samym czasie, Prior budzi się w szpitalu i pyta pielęgniarza o swojego partnera. Belize przekazuje wiadomość i podaje Priorowi lekarstwo uspakajające. Kiedy Belize znika, Prior znowu słyszy głos Anioła, ale w dalszym ciągu nie rozumie jego zamiarów.

Scena 8

Dochodzi do przypadkowego spotkania Louisa i Joe w parku. Rozmowa nagle zamienia się we flirt. Louis jest zrozpaczony, ale oddaje się nowej przygodzie. Niedoświadczony Joe pragnie zaznać nieznanej mu namiętności.

Scena 9

Po nocnym telefonie syna, zaniepokojona Hannah, przylatuje z Salt Lake City do Nowego Yorku. W nieznanym i nielubianym nowym mieście gubi się. Zamiast na Brooklyn trafia na cieszący się złą reputacją Bronx. Ku jej zdumieniu, szalona i bezdomna kobieta, wypowiadając słowa proroctwa Nostradamusa, wskazuje jej drogę do mormońskiego centrum na Manhattanie.

Scena 10

Dwie równoległe kłótnie prowadzą do dwóch jednoczesnych rozstań. Louis porzuca Priora, a Harper odchodzi od Joe.

Scena 11

Śpiącego Priora niespodziewanie nawiedzają duchy dwóch przodków. Zjawy zapowiadają nadejścia Anioła, który po raz pierwszy objawia się Priorowi.

Akt II

Scena 12

Anioł przynosi wiadomość Priorowi, nazywając go prorokiem. Daje mu Wielką Księgę, oddając w jego ręce los świata i niebios. „Zatrzymać postęp" jest prośbą Anioła. Postęp ludzkości rozczarował bowiem Boga, który znudzony aniołami odszedł i nie powrócił. Prior zszokowany tą wizytą, wciąż nie rozumie swojej misji. Jest chory, słaby i bliski śmierci.

Scena 13

Potrójna scena: Hannah przychodzi do zapłakanej Harper, która bezskutecznie próbuje ukryć swoją rozpacz i żal. Belize próbuje przekonać Priora, że wizja Anioła jest tylko wytworem jego wyobraźni, reagującej z powodu strachu przed przyszłością i upływem czasem. Louisa i Joe, choć powierzchownie są razem szczęśliwi , dręczą wyrzuty sumienia.

Scena 14

Umierającym w szpitalu Roy'em opiekuje się Belize. Towarzyszy mu duch Ethel Rosenberg. Na chwilę przed śmiercią Roya, wydaje się, że odchodzi jego okrucieństwo. Prosi on Ethel, by mu zaśpiewała. Myśli, że ma przy sobie swoją matkę. Poruszony duch Ethel śpiewa słynną żydowską „tumbalalajkę". Roy nagle zaczyna się śmiać i krzyczy, że potrafi oszukać i manipulować Ethel, nawet po jej śmierci. Okrucieństwo towarzyszy Roy'owi aż do ostatniego tchu.

Scena 15

Prior próbuje oddać Księgę Aniołowi, który go przeraża. Podobnie jak Jakub ze Starego Testamentu, łapie Anioła za piętę i walczy z nim, prosząc o błogosławieństwo. Anioł poddaje się i prosi o oddanie Księgi z powrotem do nieba. Prior musi zatem udać się do nieba.

Scena 16

W niebie zbierają się aniołowie, opiekunowie kontynentów. Panuje totalny chaos. Prior staje przed nimi, chcąc oddać Księgę i wygłasza najważniejszy monolog w operze. Mimo wszystko człowiek stojąc przed wyborem, wybiera życie... .

Scena 17

W nowojorskim Central Parku, obok słynnego Anioła Bethesdy, spotykają się Prior, Louis, Belize i Hannah. Czterej bohaterowie reprezentują różne mniejszości m.in. rasowe, religijne i seksualne. Czuwa nad nimi Anioł, podziwiając ich jako ludzi i mówi „Jesteście wspaniałymi stworzeniami, każdy z osobna, a ja was pobłogosławię: więcej życia...".

Bassem Akiki

Scene 1

At the funeral of Sarah Ironson, during valediction given by rabbi Chemelwitz, Louis – grandson of the departed – finds out that his life partner, Prior Walter, has AIDS. Terrifying news throw him off balance, so he asks the rabbi for advice.

Scene 2

Roy Cohn, famous and influential lawyer from New York (historically authentic character), proposes a lucrative job in Washington in the governmental department of justice to Joe Pitt, a Mormon from Utah, living in New York for quite some time. In the meantime Harper, Joe's wife, falls into depression. She is addicted to anti-depressant drugs. Left alone in a house alien to her, she lives in the world of hallucinations. Harper seeks adventures and company, to get away from the overwhelming reality. A character and best friend from her hallucinations is Mr Lies, an employee of a travel agency, who proposes her a trip to the ice-bound Antarctica.

Scene 3

Prior meets Harper. He dreams, being drugged by strong medications, while she finds herself in her hallucination. They both meet each other in their imaginary worlds. Their conversation reveals the hidden truth. Harper discovers that her husband Joe is homosexual, and their relationship is based on a lie.

Scene 4

Louis does not accept his partner's fatal disease. He is terrified, and during a conversation with Prior announces that he wants to leave him. Break up causes Prior to have a strong and painful attack. Despite protests, Louis takes him to a hospital. There, for the first time, Prior hears a mysterious Angel's voice.

Scene 5

Joe comes back home. Upset wife awaits him. She demands explanation. Scared by what she discovered in her hallucinations, she is too afraid to ask the question directly, therefore she begins by telling her husband that she loves him. Fear of him paralyzes her, however. Spouses argue. Joe's shouting gives Harper courage, as she forces her husband to a dead end.

Scene 6

Roy, in the office of his doctor – Henry, learns about being infected with HIV virus and having AIDS. There was a common belief back then that the disease happens only to drug addicts and homosexuals. Concerned about his reputation, Roy threatens the doctor and "convinces" him, that the disease he is struggling with is a "common" liver cancer. Roy blackmails Henry, mentioning his still strong influences. He spins a tale about convicting a Jew Ethel Rosenberg (only after the execution her innocence was proved, and she was executed for an alleged espionage for the Soviet Union). Henceforth Ethel's ghost will accompany him incessantly until his death.

Scene 7

Prior is in the hospital, while Louis leaves him a message that he is leaving him, asking Belize, black male nurse, to pass it on. Meanwhile drunk Joe calls his mother, a conservative Mormon, in the middle of a night from a public phone in Central Park. Alcohol awoke the need for love and closeness. He opens up, and tells his implacable mother that he is a homosexual. At the same time Prior wakes up in the hospital and asks the male nurse about his partner. Belize delivers the message and gives Prior some sedative medication. When Belize disappears, Prior hears the Angel's voice again, but he still does not comprehend its intentions.

Scene 8

A random meeting between Louis and Joe occurs in a park. Suddenly the conversation transforms into a flirt. Louis is desperate, but the prospect of a new adventure makes him give in. Inexperienced Joe lusts for a passion unknown to him.

Scene 9

After a night-call from her son, anxious Hannah flies from Salt Lake City to New York. She gets lost in the new, unknown and disliked city. Instead of going to Brooklyn she reaches Bronx, known for its bad reputation. To her surprise, insane and homeless woman, enunciating Nostradamus' prophecy, shows her the way to a Mormon centre in Manhattan.

Scene 10

Two parallel arguments lead to two break ups concurrent with each other. Louis abandons Prior, and Harper leaves Joe.

Scene 11

Sleeping Prior is unexpectedly haunted by ghosts of two ancestors. The spectres announce the Angel, who appears in front of Prior for the first time.

Act II

Scene 12

The Angel delivers a message to Prior, proclaiming him a prophet. The Angel gives him the Great Book, leaving the fate of the world and heaven in his hands. "To stop progress" was the Angel's request. Progression of human beings disappointed God, who, bored with angels, left and never returned. Shocked with this encounter Prior still does not understand his mission. He is sick, weak and close to death.

Scene 13

Triple scene: Hanna comes to crying Harper, who is unsuccessfully trying to hide her despair and sorrow; Belize is trying to convince Prior, that the Angel vision is just a creation of his imagination, caused by fear of future and the passing time; Louis and Joe, even though superficially happy together, are tormented by remorse.

Scene 14

Belize tends Roy, who is dying in the hospital. He is accompanied by a ghost of Ethel Rosenberg. A moment before Roy's death, it seems like his cruelty is fading. He asks Ethel to sing for him. Roy thinks his mother is next to him. Moved Ethel's ghost sing a famous Jewish "tumbalalaika". All of a sudden Roy bursts out laughing and screams, that he can deceive and manipulate Ethel even after her death. Cruelty keeps Roy company until his last breath.

Scene 15

Prior attempts to return the Book to the Angel, who frightens him. Similarly to Jacob from the Old Testament, he catches the Angel's heel and fights with him, begging for a blessing. The Angel yields and asks to return the Book to heaven. Therefore Prior has to go to heaven.

Scene 16

Angels, guardians of continents, gather in heaven. There is an absolute chaos. Prior stands before them, willing to return the Book, and delivers the most important monologue in the opera. In spite of everything, a man, given a choice, chooses life...

Scene 17

In Central Park, next to the famous Bethesda Angel, Prior, Louis, Belize and Hannah meet. Four characters represent different minorities, inter alia, racial, religious and sexual. The Angel watches over them, admiring them as human beings and says: "You are fabulous creatures each and every one. And I bless you, bless you: More Life..."

Bassem Akiki

MECENAT | PATRONAGE

SPONSORZY | SPONSORS

PATRONI MEDIALNI | MEDIA PATRONAGE

OFICJALNY PARTNER 67. SEZONU OPERY WROCŁAWSKIEJ
AN OFFICIAL PATRON OF THE WROCLAW OPERA 67TH SEASON

INFORMACJA I REZERWACJA BILETÓW:

DZIAŁ PROMOCJI I OBSŁUGI WIDZÓW:
tel: 71 370 88 80 | 71 370 89 48 | tel/fax: 71 370 88 81

SPRZEDAŻ BILETÓW:
KASA OPERY ul. Świdnicka 35
tel: 71 344 57 79 | 71 370 88 18
opera@opera.wrocław.pl | promocja@opera.wrocław.pl

CZYNNE:
PN–SO 12^{00}–19^{00} | ND 11^{00}–17^{00} oraz 1 godzinę przed spektaklem

PLAN WIDOWNI I CENNIK:
www.opera.wroclaw.pl

INFORMATION&TICKET RESERVATION:

AUDIENCE AND PROMOTION SERVICE:
phone: 71 370 88 80 | 71 370 89 48 | phone/fax 71 370 88 81

TICKET SALE:
BOX OFFICE OPERA HOUSE 35 Świdnicka St.
phone: 71 344 57 79 | 71 370 88 18
opera@opera.wrocław.pl | promocja@opera.wrocław.pl

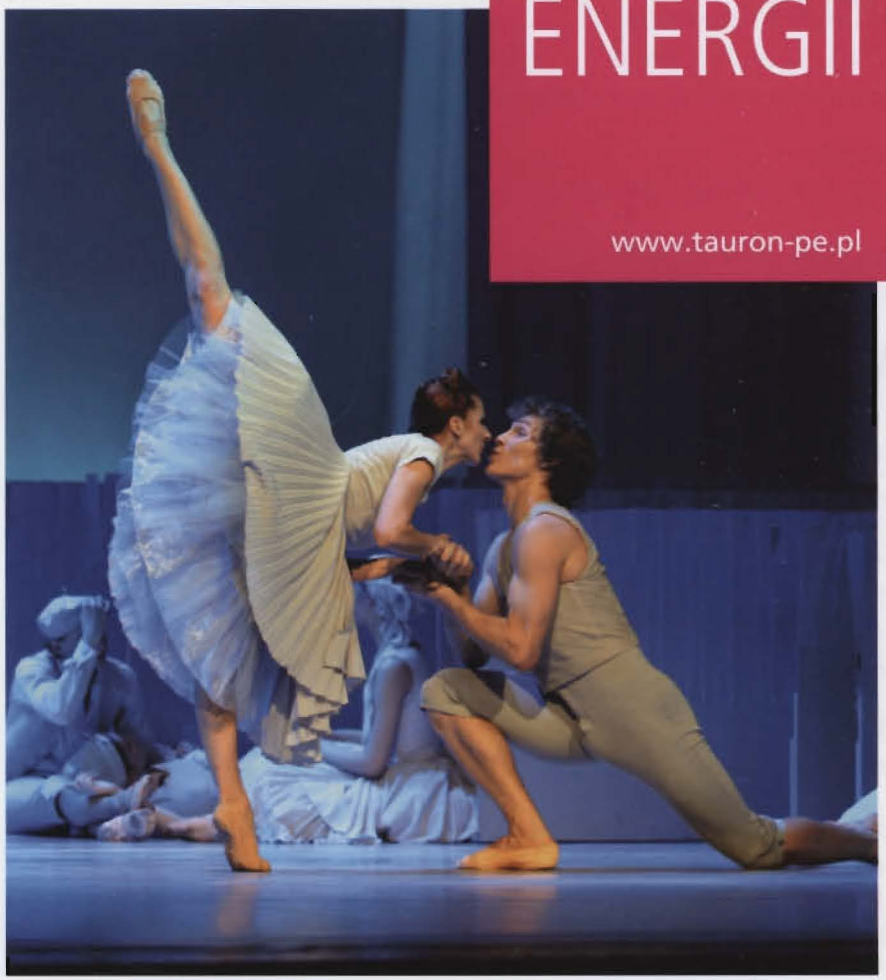
OPEN:
MON–SAT 12^{00}–19^{00} | SUN 11^{00}–17^{00} and 1 hour before perfonmance

THE TICKET PRICES AND SEATING PLAN:
www.opera.wroclaw.pl

Dyrekcja zastrzga sobie prawo do zmian w repertuarze | The current repertoire is subject to change

Wydawca: OPERA WROCŁAWSKA | Publisher: THE WROCLAW OPERA

OFICJALNY PARTNER
67. SEZONU OPERY WROCŁAWSKIEJ



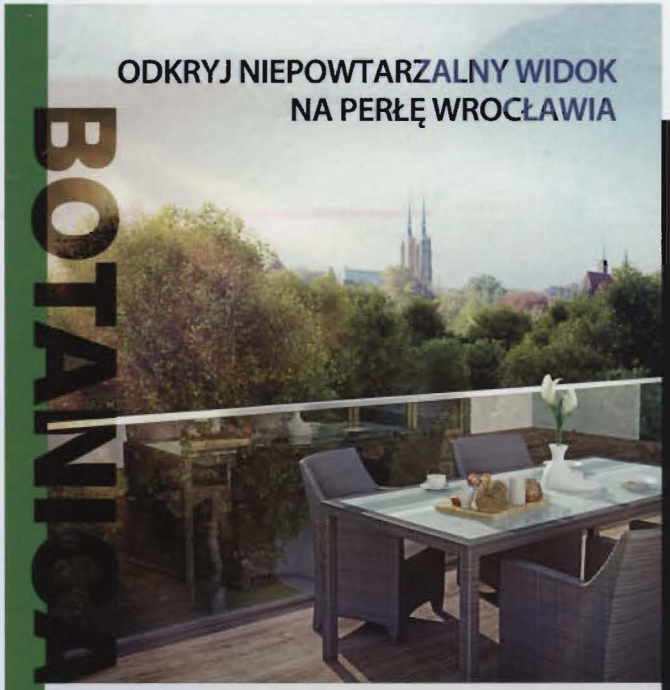
TAURON
POLSKA ENERGIA

TWÓRCZA NATURA
ENERGII

www.tauron-pe.pl

BOTANICA

ODKRYJ NIEPOWTARZALNY WIDOK
NA PERŁĘ WROCŁAWIA



Botanica residence

LOKALIZACJA: Wrocław, ul. Sienkiewicza/Matejki

Planowany termin zakończenia budowy: IV kw. 2013 roku

W OFERCIE: apartamanety, kawalerki, powierzchnie biurowe

Na to kim jesteśmy ma wpływ miejsce, w którym żyjemy.

Wrocław to miasto przyjazne człowiekowi. Jest miejscem, w którym jego mieszkańcy mogą swobodnie realizować swoje cele zawodowe, a jednocześnie żyć w harmonii i odpoczywać. To mikrokosmos kultur o wyjątkowym potencjale i energii, gdzie łatwo osiągnąć sukces i odnaleźć swoje miejsce.

Botanica Residence - kwintesencja elegancji i prestiżu. Apartamentowiec, w którym wszystko - od wyboru miejsca po kolorystykę elewacji - jest dokładnie przemyślane, a ideą przewodnią całej inwestycji jest harmonia natury i nowoczesności. Swoją formą architektoniczną i klasą świetnie komponuje się z istniejącą zabudową, a roślinne aplikacje na południowej ścianie budynku nawiązują do sąsiadującego Ogrodu Botanicznego. Rangę obiektu podkreśla znakomita lokalizacja i wyjątkowa architektura Starego Miasta.

W kompleksie zaprojektowano przestrzeń biurową, usługową i mieszkania oraz apartamenty z tarasami z widokiem na Ostrów Tumski i Ogród Botaniczny.

Zapraszamy do zapoznania sie z ofertą

Dział sprzedaży:

ul. Damrota 33/2, 50-306 Wrocław
e-mail: sprzedaz@dom-developer.pl,
telefon: 71 785-90-24, fax: 71 785-90-25

DOMdeveloper
www.dom-developer.pl

ZE ZBIORÓW
Instytutu Teatralnego

OPERA WROCŁAWSKA

INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Dyrektor naczelny i artystyczny | General and artistic director

Ewa Michnik

Sekretariat | Office

Pn–Pt: 8^{00}–16^{00}

50–066 Wrocław ul. Świdnicka 35

tel: 71 370 88 50 | fax: 71 370 88 52

e-mail: sekretariat@opera.wroclaw.pl